

Procedimiento selectivo 2023

Convocado por Orden de 6 de marzo de 2023, para el ingreso en los Cuerpos de Profesores de Enseñanza Secundaria, Profesores de Escuelas Oficiales de Idiomas, Profesores de Música y Artes Escénicas, Profesores de Artes Plásticas y Diseño, Maestros de Taller de Artes Plásticas y Diseño y Profesores Especialistas en Sectores Singulares de Formación Profesional.

CUERPO: Profesorado de E.O.I. (592)

ESPECIALIDAD: Francés (008)

Primera prueba

PARTE A





Realice cinco, y sólo cinco, de los ocho ejercicios propuestos a continuación. Escriba sus respuestas en el espacio previsto para cada uno de ellos en la HOJA de RESPUESTAS. No escriba nada en los ejercicios que no vaya a realizar. Éstos deben estar en blanco. Si realiza más de cinco ejercicios esta prueba quedará invalidada.

EJERCICIO Nº 1

Synonymes (2 puntos)

Donnez un synonyme des mots soulignés dans l'extrait suivant :

Attention : dans le cas des verbes, respectez le temps verbal.

Trop timide pour inviter une danseuse, et craignant d'ailleurs de brouiller les figures, je devins naturellement très **grimaud (1)** et ne sachant que faire de ma personne. Au moment où je souffrais du malaise causé par le **piétinement (2)** auquel nous oblige une foule, un officier marcha sur mes pieds gonflés autant par la compression du cuir que par la chaleur. Ce dernier ennui me dégoûta de la fête. Il était impossible de sortir, je me réfugiai dans un coin au bout d'une banquette abandonnée, où je restai les yeux fixes, immobile et **boudeur (3)**. Trompée par ma chétive apparence, une femme me prit pour un enfant prêt à s'endormir en attendant le bon plaisir de sa mère, et se posa près de moi par un mouvement d'oiseau qui s'abat sur son nid. Aussitôt je sentis un parfum de femme qui brilla dans mon âme comme y brilla depuis la poésie orientale. Je regardai ma voisine, et fus plus **ébloui (4)** par elle que je ne l'avais été par la fête; elle devint toute ma fête. Si vous avez bien compris ma vie antérieure, vous devinerez les sentiments qui **sourdirent (5)** en mon cœur. Mes yeux furent tout à coup frappés par de blanches épaules rebondies sur lesquelles j'aurais voulu pouvoir me rouler, des épaules légèrement rosées qui semblaient rougir comme si elles se trouvaient nues pour la première fois, de pudiques épaules qui avaient une âme, et dont la peau satinée éclatait à la lumière comme un tissu de soie. Je me haussai tout palpitant pour voir le corsage et fus complètement fasciné par une gorge chastement couverte d'une gaze, mais dont les globes azurés et d'une rondeur parfaite étaient **douillettement (6)** couchés dans des flots de dentelle. Les plus légers détails de cette tête furent des amorces qui réveillèrent en moi des jouissances infinies: le brillant des cheveux lissés au-dessus d'un cou velouté comme celui d'une petite fille, les lignes blanches que le peigne y avait dessinées et où mon imagination courut comme en de frais sentiers, tout me fit perdre l'esprit. Après m'être assuré que personne ne me voyait, je me plongeai dans ce dos comme un enfant qui se jette dans le sein de sa mère, et je baisai toutes ces épaules en y roulant ma tête. Cette femme poussa un cri **perçant (7)**, que la musique empêcha d'entendre; elle se retourna, me vit et me dit: "Monsieur?" Ah! si elle avait dit: "Mon petit bonhomme, qu'est-ce qui vous prend donc?" je l'aurais tuée peut-être mais à ce monsieur! des larmes chaudes jaillirent de mes yeux. Je fus pétrifié par un regard animé d'une sainte colère, par une tête sublime couronnée d'un diadème de cheveux cendrés, en harmonie avec ce dos d'amour. Le pourpre de la pudeur offensée **étincela (8)** sur son visage que désarmait déjà le pardon de la femme qui comprend une frénésie quand elle en est le principe, et devine des adorations infinies dans les larmes du repentir. Elle s'en alla par un mouvement de reine. Je sentis alors le ridicule de ma position; alors seulement je compris que j'étais **fagoté (9)** comme le singe d'un Savoyard. J'eus honte de moi. Je restai tout **hébété (10)** savourant la pomme que je venais de voler, gardant sur mes lèvres la chaleur de ce sang que j'avais aspiré, ne me repentant de rien, et suivant du regard cette femme descendue des cieus. Saisi par le premier accès charnel de la grande fièvre du cœur, j'errai dans le bal devenu désert, sans pouvoir y retrouver mon inconnue. Je revins me coucher métamorphosé.

Adapté de : Le Lys dans la Vallée





EJERCICIO Nº 2

Grammaire (2 puntos)

Remplacez par un adverbe en **-MENT** les expressions soulignées:

- | | |
|--|---|
| 1. Réfléchir <u>d'une manière profonde</u> : | 11. Demander <u>d'une manière instante</u> : |
| 2. Dire une chose <u>en confidence</u> : | 12. Examiner <u>avec diligence</u> : |
| 3. Voir <u>d'une manière confuse</u> : | 13. Faire ses préparatifs <u>en hâte</u> : |
| 4. Ne pas parler <u>d'une manière crue</u> : | 14. Répondre <u>d'une façon polie</u> : |
| 5. Tourner <u>d'une manière gentille</u> : | 15. Vivre <u>d'une manière conforme</u> à son état: |
| 6. S'agiter <u>d'une façon éperdue</u> : | 16. Une chose constatée <u>en due forme</u> : |
| 7. Raconter <u>en peu de mots</u> : | 17. Heurter quelqu'un <u>avec intention</u> : |
| 8. S'en aller <u>de nuit</u> : | 18. Défendre <u>d'une manière expresse</u> : |
| 9. Mentir <u>d'une façon effrontée</u> : | 19. S'exagérer <u>sans mesure</u> un risque: |
| 10. et <u>avec connaissance de ce qu'on fait</u> : | 20. Attaquer <u>d'une manière résolue</u> : |

EJERCICIO Nº 3

Lexique (2 puntos)

A. Donnez un équivalent des expressions soulignées

Les responsables européens **sont dos au mur (1)**. Des décisions ont été prises pour tenter de sortir la Grèce de ce passage à vide mais **la mayonnaise ne prend pas (2)**. D'après certains journalistes, la survie de l'euro ne tiendrait qu'à un fil. Les plans de rigueur se succèdent dans de nombreux pays pour remédier aux déficits mais le revers de la médaille est que cela entraîne un mécontentement général et que les gens votent de plus en plus pour des partis nationalistes proposant la sortie de l'euro. L'Union européenne **a donc du plomb dans l'aile (3)**. Les plus optimistes soutiennent que l'Union européenne **est sur la corde raide (4)** mais que la situation s'améliorera vite quand la croissance reprendra. Cependant, la dette est là et **on n'y coupera pas (5)** ! Il faudra bien un jour la payer et pour cela, il faudra nous serrer encore un peu plus la ceinture.

B. Complétez les phrases à l'aide des expressions suivantes.

Attention : il y a deux expressions en trop que vous ne devez pas utiliser.

faire danser l'anse du panier – tenir la dragée haute (à quelqu'un) – travailler du chapeau – marcher sur des œufs – être une tête de lard – avoir la tête près du bonnet – reprendre ses billes

1. Il fait sentir tout son pouvoir et fait payer cher celui qui le sollicite, il ...
2. Leur cuisinière faisait payer plus cher ses denrées, elle ...
3. Se mettre facilement en colère, c'est ...
4. Il n'a pas toute sa raison, il ...
5. Il se retire de l'affaire de son oncle, il ...





EJERCICIO Nº 4

Lexique et Grammaire (2 puntos)

Complétez ce texte à l'aide des verbes de la liste ci-dessous. Conjuguez-les à la forme du passé qui convient : Passé simple, imparfait ou plus-que-parfait.

Attention : il y a deux expressions en trop que vous ne devez pas utiliser.

| | | | | | |
|--------|----------|---------|-----------|------------|--------|
| avoir | chasser | classer | connaître | former | lancer |
| monter | parvenir | pousser | s'écouler | se montrer | valoir |

Marie se souvenait du déchirement de sa mère, de sa propre haine et du défi qu'elle _____ (1) _____ aux cieux, jurant qu'elle retrouverait l'assassin. Six ans _____ (2) _____ et le meurtrier courait toujours. L'affaire _____ (3) _____ ; on se souciait peu d'une victime appelée Gaspari. La bile _____ (4) _____ à la gorge de la jeune fille. Si au moins il _____ (5) _____ un mobile ! Son père ne buvait pas, ne jouait pas, _____ (6) _____ serviable envers tous. On ne lui _____ (7) _____ pas d'ennemi. Marie _____ (8) _____ d'un coup ses idées noires. Elle _____ (9) _____ au passage difficile. Dans un éboulement monstrueux situé à l'extrémité nord-ouest de la plaine des Espèces, rocaille et troncs d'arbres enchevêtrés _____ (10) _____ une barrière infranchissable. Pas pour elle.

EJERCICIO Nº 5

Phonétique (2 puntos)

Transcrivez en écriture phonétique (API) le texte suivant:

Voilà les feuilles sans sève
 Qui tombent sur le gazon,
 Voilà le vent qui s'élève
 Et gémit dans le vallon,
 Voilà l'errante hirondelle
 Qui rase du bout de l'aile
 L'eau dormante des marais,
 Voilà l'enfant des chaumières
 Qui glane sur les bruyères
 Le bois tombé des forêts.

(Lamartine, *Pensée des morts*)

EJERCICIO Nº 6

Traduction (2 puntos)

Traduisez en français le texte suivant:

La pensión a la que me dirigí estaba cómodamente ubicada en un recoveco de la calle de las Tapias y se anunciaba así: HOTEL CUPIDO, todo confort, bidet en todas las habitaciones. El encargado roncaba a pierna suelta y se despertó furioso. Era tuerto y propenso a la blasfemia. No sin discusión accedió a cambalachear el reloj y los bolígrafos por un cuarto con ventana por tres noches. A mis protestas adujo que la inestabilidad política había mermado la avalancha turística y retraído la inversión privada de capital. Yo alegué que si estos factores habían afectado a la industria hotelera, también habrían afectado a la industria relojera y a la industria del bolígrafo, comoquiera que se llame, a lo que respondió el tuerto que tal cosa le traía sin cuidado, que tres noches era su última palabra y que lo tomaba o lo dejaba. El trato era abusivo, pero no me quedó otro remedio que aceptarlo. La habitación que me tocó en suerte era una pocilga y olía a meados. Las sábanas estaban tan sucias que hube de despegarlas tironeando. Bajo la almohada encontré un calcetín agujereado.

Eduardo Mendoza, *El misterio de la cripta embrujada*





EJERCICIO Nº 7

Médiation (2 puntos)

Vous venez de rédiger cet article qui sera prochainement publié dans une revue spécialisée. Votre rédacteur en chef vous a demandé de lui envoyer un résumé de 60 à 80 mots où vous dégagerez les idées principales en les reformulant avec vos propres mots.

Le chat des sables : Une espèce « quasi-menacée » requérant plus d'étude

Lors d'une expédition dans les provinces du sud marocain en mai 2013, des chercheurs ont observé trois chats des sables, cela avait motivé les scientifiques pour intensifier leurs recherches sur ce félin qui ne fait que des apparitions rares. En 2017, le chat des sables marocain a été proprement révélé à travers des photos d'une étude menée par l'équipe de Panthera France au Maroc. Depuis lors, des voix se sont élevées dans le milieu scientifique pour recueillir davantage de données et d'informations sur cette espèce et sur leur écosystème, afin de mieux comprendre ces créatures mystérieuses.

Toutefois, depuis 2005, l'intérêt pour l'espèce s'est accru parmi les naturalistes et les chercheurs de la faune, et les chats des sables ont été observés et photographiés plus fréquemment qu'au cours des décennies précédentes. L'étude fait savoir que les données sur les chats des sables africains ont été collectées dans les provinces du sud du Maroc entre décembre 2015 et décembre 2019. La zone d'étude est située entre la ville côtière de Dakhla et le village désertique d'Aousserd. Au cours de ces quatre années, un total de 47 chats des sables a été observé, 41 ont été capturés et 22 ont été équipés de colliers émetteurs VHF et suivis sur différentes périodes. Les experts indiquent que « compte tenu du nombre de chats des sables observés dans la zone d'étude et du bon état extérieur des 41 chats capturés, qui ne présentaient aucune blessure, très peu de cicatrices et aucune dent cassée, nous supposons que les chats des sables sont tolérants les uns envers les autres et probablement non territoriaux ». Les chercheurs précisent, dans le même sillage, que « d'importantes recherches futures devraient se concentrer sur le régime alimentaire, l'organisation sociale sous-jacente et les liens de parenté des chats des sables, en relation avec les conditions environnementales et les facteurs anthropogéniques ».

Adapté de : www.lopinion.ma

EJERCICIO Nº 8

Didactique (2 puntos)

Répondez aux questions suivantes sur l'exploitation didactique de ce texte. Justifiez votre réponse en vous appuyant sur des éléments qu'on peut y trouver.

Les vieux ne servent-ils plus à rien

C'est paradoxalement dans les sociétés et dans les périodes de l'histoire où elles étaient les moins nombreuses (en proportion de la population totale) que les personnes âgées jouaient le plus grand rôle. La plupart des civilisations ont accordé aux anciens une place prépondérante, soit en leur confiant la direction des affaires, soit en écoutant leurs conseils de sages. Ce fut le cas chez les Grecs, les Incas, les Indiens d'Amérique, etc. Ce l'est encore aujourd'hui dans certaines tribus d'Afrique ou d'Amérique du Sud.

Certaines sociétés contemporaines industrialisées semblent vouloir se passer de la contribution des anciens, en avançant l'âge de la retraite, en leur refusant d'exercer une activité, en les isolant de leurs enfants et petits-enfants. L'exemple du Japon, dans lequel ils ont traditionnellement joué un rôle important, est significatif autant qu'inquiétant. Les pouvoirs publics vont jusqu'à inciter les retraités à aller s'installer à l'étranger. Des négociations avec certains pays comme l'Espagne sont en cours. En France, le phénomène de « décohabitation » entre les générations fait que les petits-enfants profitent moins que par le passé de l'expérience de leurs grands-parents. Ainsi disparaît sans aucun doute une forme essentielle de la transmission de la culture, que ne pourra pas remplacer la télévision.

Adapté de : *séniorologie. Les nouveaux jeunes*

Si vous deviez utiliser ce texte dans un cours de l'EOI...

1. À quel niveau serait-il adressé ? Et à quel moment de l'année scolaire ?
2. Quels contenus grammaticaux devriez-vous signaler ?
3. Quels aspects socio-culturels traiteriez-vous à partir de ce texte ?
4. Formulez trois questions que vous poseriez aux élèves pour vérifier la compréhension.
5. Imaginez une activité que vous pourriez présenter aux élèves pour continuer à travailler après avoir exploité le texte.





HOJA DE RESPUESTAS

EJERCICIO Nº 1

Synonymes (2 puntos)

Donnez un synonyme des mots soulignés dans l'extrait suivant :
Attention : dans le cas des verbes, respectez le temps verbal.

1. GRIMAUD :

.....

2. PIÉTINEMENT :

.....

3. BOUDEUR :

.....

4. ÉBLOUI :

.....

5. SOURDIRENT :

.....

6. DOUILLETTEMENT :

.....

7. PERÇANT :

.....

8. ÉTINCELA :

.....

9. FAGOTÉ :

.....

10. HÉBÉTÉ :

.....

EJERCICIO Nº 2

Grammaire (2 puntos)

Remplacez par un adverbe en -MENT les expressions soulignées:

1.

11.

2.

12.

3.

13.

4.

14.

5.

15.

6.

16.

7.

17.

8.

18.

9.

19.

10.

20.

EJERCICIO Nº 3

Lexique (2 puntos)

A. Donnez un équivalent des expressions soulignées

1. être dos au mur :

2. la mayonnaise ne prend pas :





Junta de Andalucía

- 3. avoir du plomb dans l'aile :
- 4. être sur la corde raide :
- 5. ne pas y couper :

B.

Página 5 **Complétez les phrases à l'aide des expressions suivantes.**

Attention : il y a deux expressions en trop que vous ne devez pas utiliser.

faire danser l'anse du panier – tenir la dragée haute (à quelqu'un) – travailler du chapeau – marcher sur des œufs – être une tête de lard – avoir la tête près du bonnet – reprendre ses billes

- 6. Il fait sentir tout son pouvoir et fait payer cher celui qui le sollicite, il
- 7. Leur cuisinière faisait payer plus cher ses denrées, elle
- 8. Se mettre facilement en colère, c'est
- 9. Il n'a pas toute sa raison, il
- 10. Il se retire de l'affaire de son oncle, il

EJERCICIO Nº 4 Lexique et Grammaire (2 puntos)

Complétez ce texte à l'aide des verbes de la liste ci-dessous. Conjuguez-les à la forme du passé qui convient : Passé simple, imparfait ou plus-que-parfait.

Attention : il y a deux expressions en trop que vous ne devez pas utiliser.

| | | | | | |
|--------|----------|---------|-----------|------------|--------|
| avoir | chasser | classer | connaître | former | lancer |
| monter | parvenir | pousser | s'écouler | se montrer | valoir |

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

EJERCICIO Nº 5 Phonétique (2 puntos)

Transcrivez en écriture phonétique (API) le texte suivant:

Voilà les feuilles sans sève

Qui tombent sur le gazon,

Voilà le vent qui s'élève

Et gémit dans le vallon,

Voilà l'errante hirondelle





.....

.....

.....

.....

.....

.....

Página 7 **EJERCICIO Nº 8** _____

Didactique _____ (2 puntos)

Répondez aux questions suivantes sur l'exploitation didactique de ce texte. Justifiez votre réponse en vous appuyant sur des éléments qu'on peut y trouver.

1. À quel niveau serait-il adressé ? Et à quel moment de l'année scolaire ?

.....

2. Quels contenus grammaticaux devriez-vous signaler ?

.....

.....

3. Quels aspects socio-culturels traiteriez-vous à partir de ce texte ?

.....

.....

4. Formulez trois questions que vous poseriez aux élèves pour vérifier la compréhension.

a)

b)

c)

5. Imaginez une activité que vous pourriez présenter aux élèves pour continuer à travailler, après avoir exploité le texte.

.....

.....

.....

.....

